VERORDENING (EEG) Nr. 568/86 VAN DE RAAD

van 24 februari 1986

betreffende de toepassing van het aan de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal gehechte Protocol nr. 4 inzake het mechanisme houdende aanvulling van de tegenprestaties in het kader van door de Gemeenschap met derde landen gesloten visserijovereenkomsten

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op het daaraan gehechte Protocol nr. 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Toetredingsakte voorziet in de invoering van een specifieke regeling voor visserijprodukten die zijn verkregen als aanvulling van visserijactiviteiten in het kader van visserijovereenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen;

Overwegende dat deze verordening slechts van toepassing is op in Protocol nr. 4 bedoelde vaartuigen; dat het wenselijk is te bepalen dat het om vaartuigen gaat die in een Lid-Staat van de Gemeenschap zijn ingeschreven of geregistreerd en de vlag van die Staat voeren;

Overwegende dat de criteria moeten worden bepaald voor de vaststelling van de betrokken hoeveelheden en voor de verdeling daarvan over de Lid-Staten enerzijds, en over de onderscheiden betrokken ondernemingen anderzijds;

Overwegende dat moet worden bepaald onder welke voorwaarden de produkten waarvoor deze regeling geldt, op het grondgebied van de Gemeenschap mogen worden binnengebracht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Deze verordening bevat de algemene voorschriften voor de in Protocol nr. 4 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal omschreven specifieke regeling voor de uitoefening van activiteiten ter aanvulling van visserijactiviteiten door vaartuigen die in een Lid-Staat van de Gemeenschap zijn ingeschreven of geregistreerd en de vlag van die Staat voeren, in de wateren welke onder de soevereiniteit of de jurisdictie van een derde land vallen, hierna „wateren" te noemen, in het kader van verplichtingen uit hoofde van visserijovereenkomsten tussen de Gemeenschap en de betrokken derde landen.

Artikel 2

1. Deze regeling geldt alleen voor natuurlijke personen of rechtspersonen die in de Gemeenschap zijn gevestigd en voor eigen rekening een in artikel 1 bedoeld visserijvaartuig exploiteren.

2. De in lid 1 bedoelde personen die voor toepassing van de regeling in aanmerking wensen te komen, moeten in het bezit zijn van:

a) een voorafgaande vergunning tot invoer, afgegeven door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat, hierna „vergunning" te noemen, alsmede

b) een door de autoriteiten van het betrokken derde land voor de toegang tot zijn wateren en zijn bestanden afgegeven visserijvergunning.

Artikel 3

Bij de verdeling over de Lid-Staten van de in punt 3 van Protocol nr. 4 bedoelde hoeveelheden wordt uitgegaan van het aan de Lid-Staten in de wateren van de betrokken derde landen toegewezen vangstvolume, met inachtneming van het relatieve belang van elk bij deze verdeling betrokken produkt in het geheel van de in de wateren van het betrokken derde land toegewezen vangstmogelijkheden.

Artikel 4

1. De bevoegde instanties van elke Lid-Staat verdelen de hoeveelheden produkten waarvoor de betrokken Lid-Staat op grond van deze regeling vergunning tot invoer kan verlenen, over de verschillende personen waarvoor de in punt 2 van Protocol nr. 4 bedoelde regelingen gelden.

2. De vergunningen kunnen ofwel eens per jaar globaal worden afgegeven voor alle aan de aanvrager toegewezen hoeveelheden, ofwel verspreid over het jaar worden afgegeven, waarbij de achtereenvolgende gedeelten op de toegewezen hoeveelheid worden afgeboekt totdat deze hoeveelheid is opgebruikt.

3. De aanvrager legt aan de bevoegde instanties het contract over dat hij met de onderneming(en) van het betrokken derde land heeft gesloten, of elk door deze instanties gelijkwaardig geacht bewijs.

Artikel 5

1. De Lid-Staten delen de Commissie vóór de 10e van elke maand de cijfers mede betreffende de vergunningen die de voorafgaande maand zijn afgegeven.

2. Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie in kennis van het weigeren van een vergunning, alsmede van de redenen die, gelet op het bepaalde in deze verordening, tot deze weigering hebben geleid.

Artikel 6

1. De in punt 2, eerste streepje, van Protocol nr. 4 bedoelde visserijprodukten die onder hoofdstuk 3 van het gemeenschappelijk douanetarief vallen en op het grondgebied van een derde land zijn verkregen uit verse of

gekoelde vis, in gehele staat, welke is gevangen door een in artikel 1 bedoeld vaartuig en aan wal is gebracht op het grondgebied van dit derde land, mogen binnen het douanegebied van de Gemeenschap met gehele of gedeeltelijke vrijstelling van rechten bij invoer in het vrije verkeer worden gebracht.

2. De vergunning behelst de voorwaarden waaronder de verwerkingsverrichtingen moeten plaatsvinden, inzonderheid :

— de op het grondgebied van het betrokken derde land rechtstreeks aan wal te brengen hoeveelheden ;

— de hoeveelheden in lid 1 bedoelde visserijprodukten of gelijkwaardige produkten die op de markt van de Gemeenschap zullen worden gebracht naar gelang van de voor de uit te voeren verrichtingen geldende verwerkingscoëfficiënten, indien deze zijn vastgesteld of, bij gebreke daarvan, met inachtneming van de gegevens welke in de Gemeenschap voor verrichtingen van dezelfde soort beschikbaar zijn.

3. Het bedrag van eventueel te heffen invoerrechten wordt gevormd door het verschil tussen :

a) het bedrag van de rechten bij invoer die van toepassing zijn op de in lid 1 bedoelde visserijprodukten die in het vrije verkeer zijn gebracht, en

b) het bedrag van de rechten bij invoer, die van toepassing zouden zijn op de in lid 1 bedoelde vis die nodig is om de in het vrije verkeer gebrachte visserijprodukten te verkrijgen indien de vis van herkomst zou zijn uit het land waar deze is verwerkt en in het vrije verkeer was gebracht op de datum waarop de aangifte tot het in het vrije verkeer brengen van de visserijprodukten is aanvaard. Het bedrag van deze rechten, hierna „in mindering te brengen bedrag" te noemen, wordt bepaald overeenkomstig lid 4.

4. Het in mindering te brengen bedrag wordt berekend op basis van de hoeveelheid en de soort van de vis, in gehele staat, vers of gekoeld, die op het grondgebied van het derde land aan wal wordt gebracht.

De waarde die voor de berekening van dat bedrag in aanmerking moet worden genomen, is die van de genoemde vis op het tijdstip van aanvaarding van de aangifte tot het in het vrije verkeer brengen van de in lid 3, onder a), bedoelde produkten.

Artikel 7

1. Door een visserijvaartuig dat niet de vlag voert van een Lid-Staat, gevangen vis in gehele staat, vers of gekoeld, die aan boord is gebracht of overgeladen op een in artikel 1 bedoeld vaartuig en in voorkomend geval onder de voorwaarden als bedoeld in punt 2, tweede streepje, van Protocol nr. 4, is verwerkt, kan met gehele of gedeeltelijke vrijstelling van rechten bij invoer op het douanegebied van de Gemeenschap in het vrije verkeer worden gebracht.

2. Het recht bij invoer dat eventueel moet worden geïnd bij het in het vrije verkeer brengen van onder hoofdstuk 3 van het gemeenschappelijk douanetarief vallende en uit vis als bedoeld in lid 1 verkregen produkten, wordt als volgt bepaald en geheven :

a) de douanewaarde waarvan voor het bepalen van het bedrag van de te heffen rechten bij invoer dient te worden uitgegaan, is de douanewaarde van vis, in gehele staat, vers of gekoeld, van de soort die is gebruikt voor de produkten die worden aangegeven om in het vrije verkeer te worden gebracht, zoals zij op grond van de bepalingen inzake de douanewaarde van goederen zou zijn bepaald indien de betrokken vis in ongewijzigde staat zou zijn aangeboden in het douanekantoor waar de formaliteiten voor het in het vrije verkeer brengen van de goederen worden verricht ;

b) het toe te passen recht bij invoer is het recht dat geldt voor hele vis, vers of gekoeld, van de soort die is gebruikt voor de produkten die tot vrij verkeer worden aangegeven, op de datum waarop de douanedienst de aangifte tot vrij verkeer aanvaardt of op de datum van enige andere handeling die krachtens de geldende voorschriften dezelfde rechtsgevolgen heeft als deze aanvaarding.

Artikel 8

1. Alle verrichtingen die uit hoofde van deze regeling worden uitgevoerd, worden in het logboek van de betrokken vaartuigen vermeld.

2. Aan het einde van elke visserijperiode waarvoor een visserijvergunning is afgegeven, doch uiterlijk aan het einde van elk verblijf in de wateren van het betrokken derde land, zendt de kapitein van het betrokken vaartuig een uittreksel uit dit logboek aan de autoriteiten van zijn land.

3. Na de nodige controle delen de Lid-Staten deze gegevens aan de Commissie mede.

Artikel 9

De bepalingen ter uitvoering van deze regeling, inzonderheid betreffende de procedures voor administratieve samenwerking die controle op het lossen buiten het douanegebied van de Gemeenschap mogelijk maken, alsmede de betrokken hoeveelheden worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 33 van Verordening (EEG) nr. 3796/81 van de Raad van 29 december 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3655/84 (2).

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

(1) PB nr. L 379 van 31. 12. 1981, blz. 1.
(2) PB nr. L 340 van 28. 12. 1984, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 februari 1986.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. BRAKS